

# International Exchange Report 2020

## 国際交流報告書

THE UNIVERSITY OF SHIMANE



## 目次 Index

### 1. 海外大学との交流

#### Inter-university exchange

国際交流協定校等一覧	2
2020年度の留学実績	5
2019年度の留学報告	5
2020年度の交流実績	11

### 2. 国際交流事業への支援および海外研修の実施

#### Short study trips and supporting students in developing their global skills

日本政府が実施する「海外派遣事業」参加学生への支援	13
島根県立大学が実施する「海外実践活動支援制度 (GLOBAL DREAM HUNT)」 採択学生／団体への支援	13
島根県立大学が実施する海外研修	13

### 3. イベント交流

#### Exchange events

島根県立大学国際交流センター主催イベント	15
学外イベント	15

# 国際交流協定校等一覧

本学では、36大学・機関と交流協定を締結し、学術研究や語学教育、異文化理解への促進を図る学生交流を進めています。

Our partners in the world are 36 universities, colleges, and educational institutions.

(2021年2月1日現在)

国／地域 Region	大学名 Name of institution	主な交流内容 Exchange	締結年月 Year of signing
Canada	ランガラ・カレッジ Langara College	・学術研究 Academic exchange ・短期海外研修先 Outbound exchange	2018. 3.
China	北京大学 国際関係学院 School of International Studies, Peking University	・学術研究 Academic exchange	2000.10.
	寧夏大学 Ningxia University	・留学（受入） Inbound study abroad ・学生交流 Student exchange	2004.10.
	復旦大学 国際問題研究院 Institute of International Studies, Fudan University	・学術研究 Academic exchange	2005. 7.
	吉林大学 東北亜研究院 Northeast Asian Studies College, Jilin University	・学術研究 Academic exchange ・留学（派遣） Outbound study abroad ※吉林大学 Jilin University	2007. 5.
	中国社会科学院 日本研究所 Chinese Academy of Social Sciences	・学術研究 Academic exchange	2007. 9
	中央民族大学 Minzu University of China	・留学（交換） Bilateral study abroad ・短期海外研修先 Outbound exchange	2010.11.
	東北師範大学 東亜文明研究中心 Northeast Normal University	・学術研究 Academic exchange	2013. 9.
	安徽財経大学 Anhui University of Finance & Economics	・留学（受入） Inbound study abroad ・学生交流 Student exchange	2015. 4.
	華僑大学 Huaqiao University	・留学（受入） Inbound study abroad ・学生交流 Student exchange	2015.11.
	内モンゴル工業大学 Inner Mongolia University of Technology	・学術研究 Academic exchange ・学生交流 Student exchange	2018. 9.
北京農学院 Beijing University of Agriculture	・学術研究 Academic exchange ・学生交流 Student exchange	2019. 5	

国／地域 Region	大学名 Name of institution	主な交流内容 Exchange	締結年月 Year of signing
India	AIMS (Acharya Institute of Management and Sciences)	・学生交流 Student exchange	2015. 7.
Korea	蔚山大学校 University of Ulsan	・学術研究 Academic exchange ・留学（交換） Bilateral study abroad ・短期海外研修先 Outbound exchange ・学生交流 Student exchange	2001. 5.
	慶北道立大学校 Gyeongbuk Provincial College	・学生交流 Student exchange	2001. 9.
	啓明大学校 Keimyung University	・学術研究 Academic exchange ・留学（交換） Bilateral study abroad ・短期海外研修先 Outbound exchange ・学生交流 Student exchange	2011. 6.
	培材大学校 Pai Chai University	・学術研究 Academic exchange ・留学（交換） Bilateral study abroad	2013. 4.
	大邱韓医大学校 Daegu Haany University	・学術研究 Academic exchange ・短期海外研修先 Outbound exchange ・学生交流 Student exchange	2014. 2.
	世宗大学校 Sejong University	・留学（交換） Bilateral study abroad	2016. 8.
	高麗大学校 日本研究機関 Global Institute for Japanese Studies, Korea University	・学術研究 Academic exchange	2017. 6.
	江原大学校 Kangwon National University	・学術研究 Academic exchange	2017.11.
	大邱保健大学校 Daegu Health College	・学術研究 Academic exchange ・学生交流 Student exchange	2018.11.
Malaysia	アジア・パシフィック大学 Asia Pacific University of Technology & Innovation	・留学（派遣） Outbound study abroad	2019. 1.
Mongolia	モンゴル国立科学技術大学 人文学院 Mongolian University of Science and Technology	・学術研究 Academic exchange	2008. 6.

国／地域 Region	大学名 Name of institution	主な交流内容 Exchange	締結年月 Year of signing
Republic of Indonesia	クリダ・ワチャナ クリスチャン大学 Krida Wacana Christian University	・学術研究 Academic exchange ・学生交流 Student exchange	2019.11
	インドネシア栄養学会 Indonesian Nutrition Association	・学術研究 Academic exchange ・学生交流 Student exchange	2019.11
Russia	ロシア海洋国立大学 Maritime State University named after Admiral.G.I. Nevelskoy	・留学（交換） Bilateral study abroad ・短期海外研修先 Outbound exchange ・学生交流 Student exchange	2010. 8.
	タタールスタン共和国 科学アカデミー歴史研究所 Tatarstan Academy of Sciences	・学術研究 Academic exchange	2015. 1.
Taiwan	台中科技大学 National Taichung University of Science and Technology	・留学（交換） Bilateral study abroad ・短期海外研修先 Outbound exchange ・学生交流 Student exchange	2014.11.
	世新大学 Shih Hsin University	・留学（交換） Bilateral study abroad ・学生交流 Student exchange	2016. 6.
	中山医学大学 Chung Shan Medical University	・学術研究 Academic exchange ・学生交流 Student exchange	2020.7.
	台北医学大学 Taipei Medical University	・学術研究 Academic exchange ・学生交流 Student exchange	2020.9.
U.S.A	シアトル大学 Seattle University	・短期海外研修先 Outbound exchange ・学生交流 Student exchange	1998. 7.
	セントラル・ワシントン大学 Central Washington University	・留学（派遣） Outbound study abroad ・短期海外研修先 Outbound exchange	2000.10.
	イースト・カロライナ大学 East Carolina University	・授業「異文化理解特別演習」 Special seminar in class cultural understanding	2012. 5.
	ワナチ・バレーカレッジ Wenatchee Valley College	・留学（受入） Inbound study abroad ・短期海外研修先 Outbound exchange ・学生交流 Student exchange	2014. 3.

## ■ 2020年度の留学実績

## Study abroad figures 2020

学部 Undergraduate  
(2020年10月1日現在)

国／地域 Region	派遣 Outbound	受入 Inbound
China	0	7
Taiwan	1	0

大学院 Graduate  
(2020年10月1日現在)

国／地域 Region	派遣 Outbound	受入 Inbound
China	0	14
Korea	0	1

※新型コロナウイルスの流行に伴い、留学中であった学生を早期に日本に帰国させ、留学生の新たな派遣を中止しました。

Due to the spread of Covid-19, students who were studying abroad were returned to Japan earlier and the new dispatch of international students was cancelled.

## ■ 2019年度の留学報告

## Study abroad reports 2019

## 台湾 Taiwan

## ●世新大学 Shih Hsin University

## 交換留学 Exchange study abroad / 人数 1 student

私は台湾の台北市にある、世新大学へ1年間留学をしました。世界各国から中国語を学びに来た仲間が集まっており、新しい発見の毎日が刺激的な留學生活でした。語学力が向上したことはもちろんですが、他者への働きかけが自分の成長に繋がるという気づきは、私にとって一番の成長だと思います。

世新大学では多くの日本人を受け入れていたため、慣れない生活での不安から、留学当初は日本人同士で交流することが多かったです。しかし、このままでは留学に来た意味がないと思い、徐々に距離を置くようにしました。そんな時、日本人留学生の友人から「現地の人や留学生ともっと仲良くなるために、どうしたら自信を持って中国語を話せるようになるのか」という相談を受けました。留学仲間である友人のためにも、自分だけでなく多くの留学生に留學生活を充実させてほしいと考え直すようになり、国籍を問わず積極的に声をかけ、食事会や旅行などを計画し、交流の場を増やしていきました。また、それぞれの話の共通点を見つけながら話のバトン渡しも担うことで、みんなのコミュニケーションが深まるように働きかけ、中国語会話力やコミュニケーション力をお互いに磨いていきました。友人には「一緒に過ごせてよかった」と声をかけてもらい、各国の留学生とも絆を深めることができたと思います。この経験を通して、相手の求めているものを引き出す力も身に付けました。

留学中、苦しいことや大変なことが多くあると思いますが、自分にだけ目を向けず、周りの留学生や現地の方と多くの時間を過ごすことが乗り越えるきっかけになります。また、沢山のひとと信頼関係を築くためにも、自分から一歩踏み出す勇気が大切です。普段の自分よりも一歩前に出ていくことを心掛けていくと、充実した留学生活が送れると思います。



LGBT のパレードに参加  
Participate in LGBT parade



ハロウィーンパーティーで仮装  
Disguise at a Halloween party

I studied abroad for a year at Shih Hsin University in Taipei, Taiwan. I met students there who came to learn Chinese from all over the world. Every day I made new discoveries, and it was an exciting experience. It goes without saying that my language skills have improved, but I think the biggest personal growth for me is recognizing how important it is work with others, and realizing that led me to my own growth.

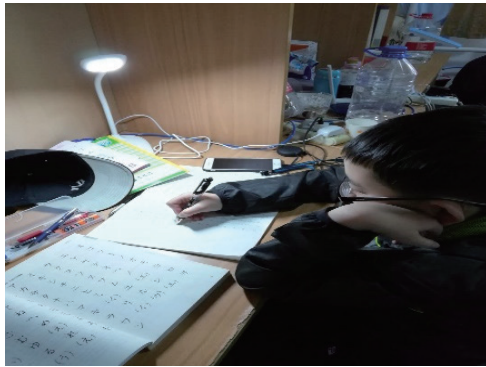
Shih Hsin University has many Japanese students, and I often interacted with them after arriving because I was worried about my new life. However, I thought my study abroad experience would become meaningless, so I gradually moved away. At that time, one of my Japanese friends asked me, "How can I speak Chinese confidently to get to know the locals and make more student friends?". Thinking about enriching the study abroad life for myself as well as for other people, I tried my best to call on many international students regardless of nationality, plan dinners and trips, and plan exchanges. We also worked to improve each other's Chinese conversation and communication skills by finding common ground and making friends. As a result, my friend said, "I'm glad I was able to spend time together." I think I was able to deepen my ties with international students from each country. Through this experience, I also acquired the ability to bring out what the other person is looking for.

There were many challenges while studying abroad, but spending a lot of time with the international students and locals around me, as well as reflecting on my own experiences, was a key factor to overcome these difficulties. It is also important to have the courage to take a step forward in order to build relationships and trust with many people. If you try to advance one step ahead of your everyday life, you will be able to lead a fulfilling study abroad life.

# 中国 China

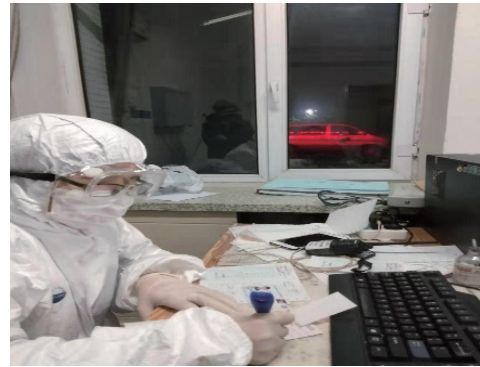
## ●吉林大学 Jilin University

交流県への留学 Study abroad in exchange prefecture / 人数 1 student



▲家庭教師として日本語を教えることも  
March, 2019

You can also teach Japanese as a tutor



▲大学寮での新型コロナウイルス対策  
January, 2020

Protection against Covid-19 in student dormitories

## ●中央民族大学 Minzu University of China

交換留学 Exchange study abroad / 人数 2 students



▲ファッションウォーク  
June, 2019  
Fashion walk



▲部活動に所属（野球部）  
April, 2019  
Joining in club activities (baseball club)



## 韓国 Korea

### ●蔚山大学校 University of Ulsan

交換留学 Exchange study abroad / 人数 2 students

ダブル・ディグリー制度を利用した留学 / 人数 1 student

Study abroad using the double degree system



▲中国、ベトナム、ウクライナから来た留学生と一緒に

October, 2019

With classmates from China, Vietnam, Ukraine



▲韓国文化の体験

November, 2019

Experience Korean culture

### ●啓明大学校 Keimyung University

交換留学 Exchange study abroad / 人数 1 student



▲慶州文化授業

April, 2019

Gyeongju culture class



▲夏を乗り切るサムゲタンづくり

July, 2019

Making Samgyetang to survive the summer

# マレーシア Malaysia

●アジア・パシフィック大学 Asia Pacific University of Technology & Innovation

派遣留学 Study abroad / 人数 2 students



▲タイプーサムにて  
February, 2020  
Thaipusam in Malaysia



▲マレーシアの春節  
January, 2020  
Lunar New Year in Malaysia



▲モスクの前にて  
October, 2019  
In front of a mosque



▲現地の人たちと  
December, 2019  
With locals

## アメリカ U.S.A

●セントラル・ワシントン大学 Central Washington University  
派遣留学 Study abroad / 人数 1 student



▲現地の小学校を訪問

February, 2020

Visit to an elementary school



▲コロナ禍でのマーケットは誰もいない…

March, 2020

No one is in the market due to Covid-19

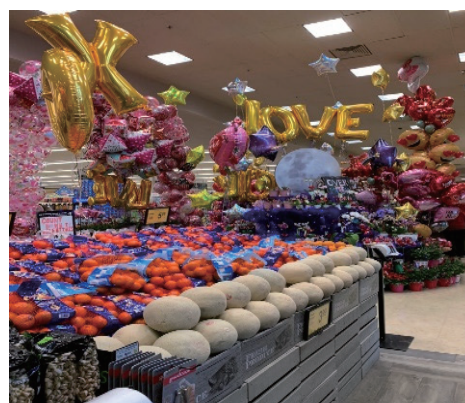
●ワナチ・バレー・カレッジ Wenatchee Valley College  
派遣留学 Study abroad / 人数 1 student



▲ジャズヒストリークラスの鑑賞課題

January, 2020

Assignment of appreciation of jazz history class



▲スーパーのバレンタイン装飾

February, 2020

Valentine decoration in a shop

## ■ 2020年度の交流実績

## Exchange 2020

- セントラル・ワシントン大学への短期オンライン留学を実施しました。

Short-term virtual study abroad program with Central Washington University

期 間 August 17 – 27, 2020、 February 8 – March 5, 2021

All

- セントラル・ワシントン大学の学生とのランゲージ・パートナーをオンラインで実施しました。

Conducted language partners with Central Washington University students.

期 間 June - August 、 October - November, 2020

All

- モロッコの大学生とオンラインで交流しました。

Interacted online with Moroccan college students.

期 間 November 13 – December 15, 2020

All

- インドネシア栄養学会バーチャルシンポジウムに参加しました。

Participated in the Indonesian Nutrition Society Virtual Symposium.

期 間 September 5 / 12 / 19 / 26, 2020

All

- 台北医学大学のウェビナー（オンラインセミナー）に参加しました。

Participated in a webinar (online seminar) with Taipei Medical University.

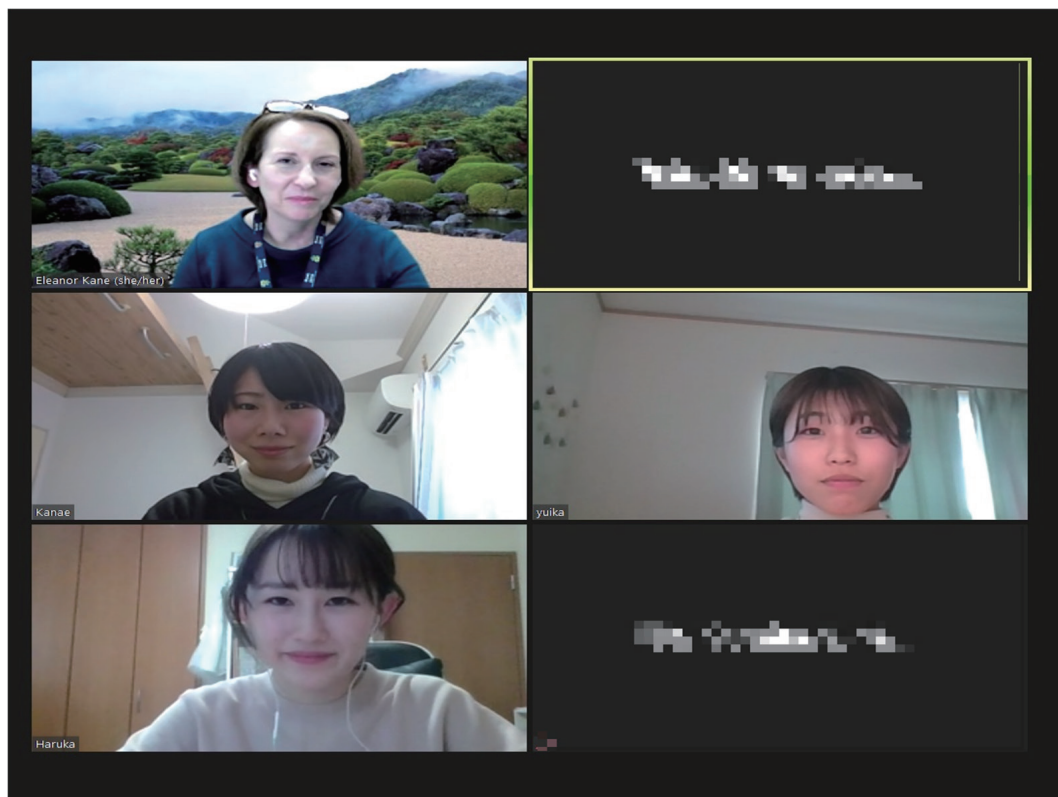
期 間 November 16, 2020

Izumo



▲モロッコとのオンライン交流の様子

Online exchange with Morocco



▲セントラル・ワシントン大学への短期オンライン留学

Short-term virtual study abroad program with CWU

## 2. 国際交流事業への支援および海外研修の実施

新型コロナウイルスの流行に伴い、これらの事業が開催されませんでした。

These programs were cancelled due to Covid-19

### ■ 日本政府が実施する「海外派遣事業」参加学生への支援 All

#### 《奨学金支給》

本学ではグローバル社会に対応した人材育成を目的に、学外で主催される海外派遣事業に参加する学生支援に取り組んでいます。

The University of Shimane supports students in developing their global skills.

#### ● 内閣府主催「トビタテ！留学 JAPAN」

官民協働で取り組む海外留学支援制度に浜田キャンパスの学生1名が応募しました。

One student from Hamada Campus applied for an overseas study support system that works in collaboration with the public and private sectors.

### ■ 島根県立大学が実施する「海外実践活動支援制度（GLOBAL DREAM

#### HUNT）」採択学生／団体への支援 All

#### 《奨学金支給》

学生自らが企画する海外での活動は、「島根県立大学ゆめ基金」を財源に積極的に支援しています。

The University of Shimane supports students in fulfilling their global dreams.

### ■ 島根県立大学が実施する海外研修

#### ● 超短期マレーシア研修 Ultra Short Malaysia English Training All

#### 《奨学金なし》【単位認定なし】

多民族への理解と共存することの大切さ、グローバル化時代ならではの知識と理解を深めることを目的に実施しています。

The aim of this program is deepening the understanding of multi-ethnic groups, the importance of coexistence, and knowledge unique to the age of globalization.

#### ● 海外語学研修 Overseas Language Training

[ English / Korean ] Hamada

#### 《奨学金支給》【選択科目 2 単位】

実践的な語学運用力を向上させることを目的に、語学研修を実施しています。

This program improves practical language proficiency.

## ●異文化理解研修 Cross-cultural Understanding courses

[ Canada / Hawaii ]

[ Russia / China / Korea ]

All

Hamada

## 《奨学金支給》【選択科目 2 単位(最大 4 単位)】

異文化への理解を深めるとともに、訪問国の語学授業も受けます。

In addition to deepening students' understanding of different cultures, students also take language classes in the countries they visit.

## ●異文化研修 I・II Cross-cultural Training I/II

[ Korea / U.S.A ]

Izumo

## 《奨学金支給》【選択科目 (韓国) 1 単位、(米国) 2 単位】

豊かな国際感覚を身につけるとともに、各国の看護・健康・栄養の現場を視察することを目的としています。

The purpose is to acquire a rich international sense and visit nursing, health care and nutrition sites in each country.

## ●海外語学研修 Overseas Language Training

[ U.S.A ]

Matsue

## 《奨学金支給》【選択科目 2 単位(最大 4 単位)】

交流協定校であるセントラル・ワシントン大学の学生と交流しながら様々な活動を行います。

Students interact with students from Central Washington University, an exchange partner university.

## ●ラオス研修 Cross-cultural Laos Training

Matsue

## 《奨学金なし》【単位認定なし】

異文化を理論としてではなく、現地での体験を通して理解することを目的に実施しています。

It is carried out for the purpose of understanding different cultures not as a theory but through local experiences.

### 3. イベント交流 Exchange events

#### ■ 島根県立大学国際交流センター主催イベント

All

- 「バーチャル国際交流」を実施しました。

“Virtual International Exchange” was expanded to increase opportunities, for student exchange during the pandemic.

期 間 April, 2020 – February, 2021

#### ■ 学外イベント

Hamada

- 「しまね大交流会 2020 オンライン」へ参加しました。

Participated in “All Shimane Exchange Meeting 2020”.

期 間 November 17 - 18, 2020

- IVEC 国際学会に参加しました。

Students participated in the 2020 International Virtual Exchange Conference.

期 間 September 16, 2020



▲オンライン交流の様子

Online exchange



## 「バーチャル国際交流」実施一覧

No.	“Virtual International Exchange” Contents	Participants	Date
1	中国と米国への協定留学についての報告	18	2020. 4.17
2	台湾とマレーシアへの協定留学についての報告	20	2020. 4.27
3	ワーキングホリデーを利用した留学についての報告	22	2020. 5.13
4	都合により中止		
5	中国人留学生による母国紹介	17	2020. 5.28
6	韓国への協定留学についての報告	31	2020. 6.10
7	米国への協定留学についての報告 海外研修（サマープログラム）についての報告	19	2020. 6.27
8	卒業生による仕事紹介 海外研修（異文化理解研修：ロシア）についての報告	17	2020. 7.14
9	卒業生による仕事紹介	25	2020. 7.20
10	サークル（国際系）による活動報告	22	2020. 7.29
11	米国への協定留学についての報告	10	2020.10. 2
12	米国への協定留学についての報告 海外研修（サマープログラム）についての報告 ワーキングホリデーを利用した留学についての報告	22	2020.10.9
13	海外研修（異文化研修Ⅰ：韓国）についての報告	13	2020.10.16
14	「海外実践活動支援制度（GDH）」を利用した留学 についての報告	14	2020.10.23
15	日本政府が実施する海外派遣事業への参加報告	15	2020.10.30
16	卒業生による仕事紹介	21	2020.11. 6
17	都合により中止		
18	サークル（国際系）による活動報告	11	2020.11.20
19	マレーシアへの協定留学についての報告会	11	2020.11.27
20	卒業生による仕事紹介	21	2020.12. 4
21	卒業生による仕事紹介（海外勤務）	11	2020.12.11
22	海外研修（異文化理解研修：韓国）についての報告	16	2020.12.18
23	モロッコの大学生との交流	31	2021. 1. 8
24	海外研修（異文化理解研修：中国）についての報告	6	2021. 1.22
25	海外研修（異文化理解研修：ハワイ）についての報告	8	2021. 1.29
26	海外研修（異文化理解研修：カナダ）についての報告	13	2021. 2. 5
	Total	418	



## 2020 年度 国際交流報告書

発行元 公立大学法人島根県立大学 国際交流センター  
〒697-0016 島根県浜田市野原町 2433-2

発行日 2021 年 4 月 1 日

印刷・製本 有限会社ナガサコ印刷



**島根県立大学**

**島根県立大学短期大学部**

